

E525 - Lost in the Deep Sea! the Straw Hats Get Separated!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:18] ---

Gold Roger, the King of the Pirates,

[00:20] ---

once attained everything
this world has to offer.

[00:23] ---

The words he uttered just before his death

[00:25] ---

drove people around the world to the seas.

[00:28] ---

My treasure? If you want it, you can have it!

[00:31] ---

Find it!

[00:32] ---

I left everything this
world has to offer there!

[00:35] ---

Now everyone is in search of romanticism!

[00:37] ---

The world has truly entered
a Great Pirate Era!

[00:40] ---

[00:40] ---

jitto dekinai tomarenai

[00:40] ---

I can't stand still, I can't stop

[00:44] ---

yoake ga osokute jirettai

[00:44] ---

Daybreak hasn't come yet and I can't wait

[00:48] ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

[00:48] ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

[00:54] ---

hata wo ageyou Break of Romance Dawn

[00:54] ---

Fly the flag, Break of Romance Dawn

[00:59] ---

namikaze tateyou suriipu kara no janpusutaato

[00:59] ---

Make waves, jump from your sleep

[01:04] ---

arienai sekai wo iku nara

[01:04] ---

If you want to go to the unbelievable world

[01:09] ---

kimi no tafunesu sore ga hitsuyou

[01:09] ---

your toughness, that's what it takes

[01:14] ---

medachisugi sorette tsumi?

[01:14] ---

Being brazen, is it a crime?

[01:16] ---

shimeitehai->tsumari Winner

[01:16] ---

Wanted->means Winner:D

[01:19] ---

jiyuu dakega ore tachi no ruuru

[01:19] ---

Freedom is our only rule

[01:25] ---

shinpai nante dokofuku kaze--

[01:25] ---

It's not our way to worry

[01:30] ---

ttai one piece ichibannori

[01:30] ---

At any cost, One Piece, I'll be the first

[01:33] ---

yume miru kokoro wa choo dekai

[01:33] ---

My dreaming heart is huge

[01:37] ---

samenai koto ga daiji--

[01:37] ---

It's important not to wake up

[01:41] ---

I can't stand still, I can't stop

[01:41] ---

tto dekinai tomarenai

[01:44] ---

Daybreak hasn't come yet and I can't wait

[01:44] ---

yoake ga osokute jirettai

[01:48] ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

[01:48] ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

[01:53] ---

We...made it this far

[01:53] ---

ore tachi wa...koko made kitaze

[01:59] ---

We go...to where the dream is

[01:59] ---

ore tachi wa iku...yume no arika e

[02:02] ---

We won't left anyone behind

[02:02] ---

dare mo oitekanaize--

[02:07] ---

Keep going forward, that's our pledge

[02:07] ---

nshin aru nomi sore ga chikai

[02:10] ---

Since the day that the dream began

[02:10] ---

yume ga hajimatta ano hi kara

[02:14] ---

the future that I'm

aiming at hasn't changed

[02:14] ---

mezasu mirai wa onaji--

[02:18] ---

I can't stand still, I can't stop

[02:18] ---

tto dekinai tomarenai

[02:21] ---

The sun of my heart will never set

[02:21] ---

kokoro no taiyou shizumanai

[02:25] ---

One, two, Sunshine

[02:25] ---

ichi, ni, Sunshine

[02:29] ---

One, two, Sunshine

[02:29] ---

ichi, ni, Sunshine

[02:33] ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

[02:33] ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

[02:42] ---

WE GO!

[02:42] ---

[02:49] ---

All the pirates who are
after the One Piece...

[02:52] ---

...head for the New World,
the second half of the Grand Line.

[03:00] ---

However, no one has ever fully explored it

[03:03] ---

except for Gold Roger, King of the Pirates.

[03:07] ---

The New World has ruined many
pirates' dreams and ambitions.

[03:14] ---

Now, Monkey D. Luffy,

[03:16] ---

a boy whose body turned
to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,

[03:20] ---

and his friends venture into that sea.

[03:22] ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

[03:26] ---

[03:30] ---

2 years have passed since the
War of the Best in Marineford.

[03:34] ---

Luffy and his crew each
completed individual training

[03:38] ---

and boarded the newly coated Sunny

setting sail for the Fish-Man Island...

[03:43] ---

...located 10,000 meters below the sea level...

[03:46] ---

...in order to go on to the
next stage - the New World.

[03:49] ---

Okay, that's good!

[03:52] ---

That's the extra-vehicular Flutter Kick Coating!

[03:55] ---

An extra-vehicular diving suit!

[03:57] ---

Wait! You have to attach the safety rope!

[04:05] ---

Rocket Launcher!

[04:10] ---

Another arm!

[04:12] ---

Guard Boost!

[04:14] ---

Are you guys okay?

[04:19] ---

Mil Fleurs!

[04:21] ---

Gigantesco Mano!

[04:30] ---

They did great.

[04:32] ---

Alright, it's my turn!

SIGN "Lost in the Deep Sea!

The Straw Hats Get Separated!"

[04:45] ---

Third Gear!

[05:05] ---

Armament; Hardening!

[05:10] ---

What is that?!

[05:12] ---

It wasn't like that before!

[05:17] ---

I feel weak because of the sea!

[05:23] ---

Damn that octopus! Is it trying to stop him?

[05:27] ---

Blue Walk!

[05:30] ---

Whoa, Sanji-san got out of the bubble!

[05:32] ---

That's really fast!

He's like a Fish-Man! That's so cool!

[05:40] ---

I've been running and running

[05:42] ---

in order to get away from those hideous people for 2 years.

[05:46] ---

Compared to them,

[05:48] ---

the monster is nothing.

[05:50] ---

It actually looks rather cute to me.

[05:52] ---

Diable Jambé!

[05:59] ---

Bien Cuit...

[06:01] ---

...Grill Shoot!

[06:14] ---

I need to breathe!

[06:32] ---

Three-Sword Style technique;

Crossing the Six Paths!

[06:47] ---

The demon that rules the
realm of water... So weak!

[06:52] ---

I feel grateful when I think about it.

[06:55] ---

I got to fight every single day for the past 2 years.

[07:00] ---

To top him...

[07:03] ---

I'm still gonna get stronger!

[07:06] ---

That was great...

[07:07] ---

I-I couldn't see his movement!

[07:10] ---

He shouldn't have done it!

[07:12] ---

Did you say something, No. 7?

[07:15] ---

--I'll kill you!

--Bring it on!

[07:18] ---

Hey hey, Zoro! Sanji! You can't cut his arms!

[07:23] ---

Gum-Gum...

[07:27] ---

...Elephant Gun!

[07:39] ---

He blew it away!

[07:42] ---

He's gotten so much stronger!

[07:44] ---

Even while he's in the sea...

[07:52] ---

Hey! Something is in there!

[07:56] ---

A shark?

[08:03] ---

--A shark?

--Isn't that shark wearing something?

[08:06] ---

That's fairly big.

[08:14] ---

What is it?

[08:15] ---

Thanking us for helping him?

[08:18] ---

What a polite shark.

[08:27] ---

What?

[08:29] ---

We're being drawn into the sea current!

[08:31] ---

Luffy, let's go back to Sunny!

[08:34] ---

Yeah!

[08:47] ---

They've been swept away
by the downward current!

[08:50] ---

Oh no! Follow them! We have to stay together!

[08:52] ---

Okay!

[08:56] ---

--I don't wanna die here!

--You've got to be kidding me!

[09:01] ---

--You're still here?

--You're too calm!

[09:05] ---

My eyes are spinning! But I don't have eyes!

[09:12] ---

Keep the yard level! Hard to Port!

[09:15] ---

We're gonna crash into the continental shelf!

[09:18] ---

I got it!

[09:19] ---

Don't lose your concentration,
or the ship will wreck!

[09:22] ---

What?!

[09:25] ---

Don't get thrown off!

[09:28] ---

Stay in the center of the current!

[09:31] ---

Alright!

[09:44] ---

It's really fast!

[09:48] ---

This is fun!

[10:07] ---

Usopp!

[10:08] ---

Oh, ow, ow, ow!

[10:12] ---

I'm alive!

[10:21] ---

What? Why are you all so glum?

[10:25] ---

Oh I know! You guys can't
do anything without me...

[10:29] ---

It's so cold here!

[10:32] ---

We can't find Luffy and the
other two. We got separated.

[10:36] ---

What?!

[10:37] ---

I hope they haven't been
shredded to pieces by the monster.

[10:41] ---

Your imagination is terrifying...

[11:05] ---

It's too dark - I wanna look for them but I can't see anything!

[11:09] ---

I'm not good with darkness.

I feel something, don't you?

[11:15] ---

We probably submerged around 7,000 meters.

[11:18] ---

Even the Shark Submerge can't take the pressure this deep.

[11:22] ---

Are we near the Fish-Man Island?

Maybe they got there already...

[11:27] ---

Camie-chan said it's located at 10,000 meters below sea level.

[11:32] ---

We have to submerge 3,000 meters more?!

[11:35] ---

All they have is a small bubble.

[11:38] ---

Even if they're alive, there isn't enough air so it's dangerous!

[11:42] ---

That's why I told them to attach the safety rope!

[11:44] ---

We won't accomplish anything standing around like this.

[11:47] ---

Let's look for them. I now have a search light.

[11:50] ---

What?!

[11:52] ---

Is it your eyes?!

[11:55] ---

Franky...

[11:59] ---

...Nipple Lights!

[12:01] ---

Why there?!

[12:06] ---

Oh?

[12:07] ---

Th-That's huge!

[12:08] ---

Terrifying!

[12:14] ---

No way...

[12:16] ---

That's...

[12:20] ---

Let's get away!

[12:28] ---

Just look all around.

[12:31] ---

They must be looking for us too.

[12:36] ---

Luffy! Zoro! Sanji!

[12:41] ---

Where did you go?

[12:44] ---

Come back!

[12:46] ---

Luffy-san! Zoro-san! Sanji-san!

[12:52] ---

Dammit!

[12:54] ---

In this vast, submerged expanse,
the Sunny Eyes don't help that much.

[12:59] ---

We're stuck...

[13:02] ---

The darkness is stirring up our anxiety.

[13:06] ---

In fact, we're not getting
anywhere. What should we do?

[13:11] ---

We can't stop the ship so try
not to overlook anything.

[13:17] ---

There should be some trace of them.

[13:20] ---

Let's find them.

[13:21] ---

Yeah.

[13:26] ---

Oh, it's a jellyfish! There's a
massive jellyfish above us!

[13:30] ---

That's huge! You're right!

[13:33] ---

They're twinkling! Like stars in the night!

[13:39] ---

That's beautiful!

[13:41] ---

Oh, a tentacle!

[13:44] ---

D-Do you wanna be my friend?

[13:46] ---

Don't touch it, Chopper!

[13:48] ---

It's probably venomous!

[13:55] ---

Oh no! A little...

[13:57] ---

...Coup de Burst!

[14:02] ---

Wh-What?!

[14:04] ---

The jellyfish got eaten!

[14:07] ---

Oh, we lost some air.

[14:11] ---

Better than getting eaten!

[14:13] ---

Coup de Burst is a weapon that
shoots a fair amount of air.

[14:17] ---

But since we're in the water,
we only have a limited amount of air.

[14:22] ---

So when we shoot the air
out, the bubble shrinks!

[14:26] ---

I see. But it makes me nervous
to see the bubble shrinking.

[14:36] ---

That fish that got bitten
turned upside down!

[14:38] ---

So they contain a neurotoxin as I thought.

[14:40] ---

The deep sea's scary! It's dark too...

[14:45] ---

There are a lot of fish with
white eyes... It's creepy here!

[15:11] ---

Since the deep sea is always dark,
[15:14] ---

there are many creatures with rudimentary eyes.
[15:19] ---

So they can't see well.
[15:22] ---

Fools! See this? Come here!
[15:25] ---

But there are some with developed eyes too.
[15:31] ---

What's that? How can I see things without eyes?
[15:35] ---

Do you people wanna know why?
[15:44] ---

The answer is... Tum, tum, tum, tum, tum...
[15:49] ---

...a secret!
[15:50] ---

Are you talking to yourself?
[15:54] ---

No problem. I'm used to being lonely.
[15:58] ---

Hey! Stop fooling around and look for them!
[16:03] ---

Why did I get hit?
[16:05] ---

Luffy! Zoro! Sanji! Where are you?!

[16:12] ---
Oh?

[16:14] ---
This rope must be...

[16:16] ---
Everyone.

[16:19] ---
Have you seen that pirate guy?

[16:22] ---
Oh yeah, he's still here!
I totally forgot about him.

[16:27] ---
Where did he go?

[16:28] ---
I haven't seen him since we got this deep.

[16:31] ---
Maybe he got thrown off
during the downward pull.

[16:34] ---

That could be it!

[16:36] ---

His hands and legs were tied up so
he couldn't hold on to anything.

[16:41] ---

Well but...

[16:43] ---

...he untied himself. See?

[16:48] ---

Th-Then, he's somewhere
on the ship? Where is he?

[16:53] ---

He's got to be hiding somewhere...

[16:56] ---

What?!

[16:58] ---

Oh no...

[17:00] ---

I'll sneak into the girls' room--
if that's what you want, honey.

[17:07] ---

Damn! We have enough problems already

[17:10] ---

but now we have to look out for him too.

[17:13] ---

Who cares! He's not that strong anyway.

[17:24] ---

It's great.

[17:27] ---

Those formidable 3 who were fighting
against the Kraken went missing.

[17:34] ---

There's no way they could have
survived after getting lost

[17:38] ---

with just those bubbles to protect them.

[17:50] ---

It's a shame that I couldn't kill Straw Hat

[17:55] ---

but I can prove that he's dead by killing

[17:59] ---

these crewmembers and taking their heads.

[18:06] ---

But don't rush, Caribou!

[18:09] ---

You can't rush!

[18:11] ---

If I kill them here, there's no one else to sail the ship.

[18:15] ---

They navigate the ship pretty well.

[18:19] ---

As soon as you get to the Fish-Man Island,

[18:23] ---

you all will be dead!

[18:45] ---

Here he is!

[18:50] ---

--Oh no! Shoot! Dammit!

--Now he can't get away.

[18:53] ---

How did he get in there?

[18:56] ---

We weren't paying attention. If he wasn't so stupid, we could be in danger now.

[19:00] ---

His body wasn't taking form.

It has melted like mud.

[19:05] ---

--Like mud?

--Yeah, I'm sure it's a Devil Fruit power.

[19:09] ---

He must've eaten a Logia-type fruit.

[19:12] ---

He was only pretending to be caught.

[19:16] ---

Hey, get me out of here, mister!

Mister in swimshorts!

[19:21] ---

I'll become your servant!

[19:29] ---

What's the matter, Chopper?

[19:31] ---

I don't know. I feel hot all of the sudden.

[19:35] ---

I can't stand the heat.

[19:38] ---

It's hot! What happened?

[19:41] ---

Wh-What's this? Smoke?

It's blocking our view forward!

[19:47] ---

Smoke from the sea floor? Why?

[19:50] ---

It's...

[19:53] ---

It could be...

[20:00] ---

Hydrothermal deposits!

[20:02] ---

--A volcanic area in the sea!

--What?!

[20:06] ---

Look, you can see that there
were volcanic eruptions here!

[20:09] ---

Let's get away from here!
If it erupts, we're gonna die!

[20:14] ---

It's hot... It's hot...

[20:20] ---

Something's after us!

[20:22] ---

Carnivorous Tubeworms!

[20:24] ---

We have no choice.

[20:25] ---

A little Coup de Burst!

[20:31] ---

Faceless Crabs!

[20:34] ---

A little Coup de Burst!

[20:37] ---

I don't even know what they are!

[20:39] ---

A little Coup de Burst!

[20:42] ---

The deep sea's scary!

[20:46] ---

Luffy and the others can't survive here.

[20:50] ---

I'm starting to get sad.

I finally got to see him after 2 years...

[20:54] ---

Cut it out! They're not gonna die so easily!

[20:56] ---

I used Coup de Burst little by
little but we lost so much air.

[21:06] ---

What is that?! It's so bright!

[21:10] ---

Is that the Fish-Man Island?

[21:12] ---

Do you think Luffy and the others are there?

[21:14] ---

We haven't submerged
another 3,000 meters yet.

[21:17] ---

"WHO-ARE-YOU?"

[21:20] ---

Hey! What are you sending
the flashing signals with?!

[21:24] ---

--Do you see anything?
--No, it's still too bright.

[21:30] ---

Oh no!

[21:35] ---

It's an angler! He tricked us!

[21:37] ---

We were fooled by the deep-sea hunter!

[21:44] ---

That was close!

[21:46] ---

We're totally trapped! Can we get away...?

[21:56] ---

What is it this time?!

[21:58] ---

I-Is it a human?

[21:59] ---

What the hell is it?!

[22:01] ---

A monster in the sea that looks like a man...

[22:07] ---

It's a Sea Bonze!

[22:14] ---

He's gonna capsize the ship!

[22:20] ---

That?!

[22:21] ---

Hey, Ankoro! You can't do that!

[22:26] ---

Don't eat ships! How many
times do I have to tell you?

[22:31] ---

Captain Vander Decken-sama won't like this!

[22:35] ---

D-Did he help us?

[22:38] ---

Let's go! We have to get away
anyway! He is a monster too!

[22:56] ---

What the hell is that?!

[23:23] ---

The infamous ghost ship, the Flying Dutchman,
emerges from the dark.

[23:27] ---

But suddenly, a submarine volcano erupts,
creating yet more danger.

[23:33] ---

Evading falling rocks,
they make it to the ocean floor,

[23:37] ---

where a scenery not expected
in the Deep Sea awaits them.

[23:41] ---

On the next episode of One Piece!

[23:42] ---

Undersea Volcanic Eruption!
Drifting to the Fish-Man Island!

[23:45] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

[23:48] ---

Revision #1

Created 2024-03-11 01:12:55 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 01:12:56 UTC by whimsee